

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT2584488

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO &C.	07/30/2013
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	RUSPA OFFICINE S.P.A.
Street Address:	VIA CRISTOFORO COLOMBO 2
City:	ROBASSOMERO TORINO
State/Country:	ITALY
PROPERTY NUMBERS Total: 3	
Property Type	Number
Application Number:	13052751
Patent Number:	6739671
Patent Number:	D485445
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(212)277-6501
Phone:	212-277-6500
Email:	IPDocketing-NY@dicksteinshapiro.com, hildrethi@dicksteinshapiro.com
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the email attempt is unsuccessful.</i>	
Correspondent Name:	DICKSTEIN SHAPIRO LLP
Address Line 1:	1633 BROADWAY
Address Line 4:	NEW YORK, NEW YORK 10119
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	S8625.0000
NAME OF SUBMITTER:	INGA HILDRETH
Signature:	/ih/
Date:	10/21/2013

OP \$120.00 13052751

Total Attachments: 12

source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page1.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page2.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page3.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page4.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page5.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page6.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page7.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page8.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page9.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page10.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page11.tif
source=S86250000EnglishtranslationofDeed#page12.tif

PRIVATE DEED

ASSIGNMENT OF PATENTS

With this private deed valid for all legal purposes
between the parties:

"PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C", with
registered office in Turin, Corso Vinzaglio number
16, registered in the Register of Companies of Turin
with tax code and registration number 08354060017
OMISSIS

(hereinafter also **"Assignor"**),
represented by the General Partner and legal
representative Mrs.:

Marina BORDO, OMISSIS

provided with the necessary powers for the purposes
specified herein,

and

"RUSPA OFFICINE S.P.A.", with registered office in
Robassomero (TO), Via Cristoforo Colombo number 2,
OMISSIS

registered in the Register of Companies of Turin
with tax code and registration number 02918460011
OMISSIS

(hereinafter also **"Assignee"**),
represented by the Managing Director and legal

representative Mrs.:

Carola RUSPA, OMISSIS

authorized herein by virtue of the minutes of the
Board of Directors dated 2 July 2013;

WHEREAS

- the assigning company is the owner of the patent
applications/registrations which, in a single
bundle, after legal authentication, is attached
hereto under the **letter A)**.

NOW THEREFORE

the Parties

HEREBY AGREE AND STIPULATE AS FOLLOWS

Article 1

The Assignor, as represented above, assigns to the
Assignee, who is represented by the above, accepts
and acquires full, integral and sole ownership, with
all rights and obligations deriving therefrom and
without any restrictions of patent
applications/registrations indicated in the
aforesaid Attachment A).

Following the above, the Assignee becomes the sole
owner and holder of the same patents, with the right
to dispose of them freely at all times and for any
reason.

Article 2

This assignment is stipulated for a price of **Euro 18,000.00 (eighteen thousand point zero zero) plus VAT**, which the Assignor declares and acknowledges to have already received from the Assignee, to whom full and final acquittance for settlement and discharge is issued.

Article 3

The Assignor, represented as above, declares that it is the sole owner and holder of the patent applications/registrations and has in no way assigned, bound to third parties, licensed for use or otherwise disposed in relation to third parties any rights inherent to these patents, either in Italy or abroad.

The parties mutually and expressly declare that they release the Notary Public authenticating the signatures from all verifications with regard thereto.

Article 4

1. This assignment is subject to registry tax, pursuant to Article 40 of Presidential Decree no. 131 of 26 April 1986.

The assignee is authorized to register this assignment at the Italian Patent and Trademark Office and, if necessary, to file the same patents

with any foreign state.

Read, confirmed, signed.

Turin, July thirtieth, two thousand and thirteen.

Signed Marina Bordo

Carola Ruspa

Register no. **27976**

I, the undersigned, Dr. Riccardo CINQUE, Notary Public in Turin, registered in the register of Notaries Public of the Combined Districts of Turin and Pinerolo, hereby certify that:

Mrs. Marina BORDO OMISSIS domiciled for the purpose at the head office in her capacity of General Partner and legal representative of the company:

"PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C", with registered office in Turin, Corso Vinzaglio number 16, registered in the Register of Companies of Turin with tax code and registration number 08354060017 OMISSIS

vested with the powers required for the deed above;

Mrs. Carola RUSPA, OMISSIS domiciled for the purpose at the head office in her capacity of Managing Director and legal representative of the company:

"RUSPA OFFICINE S.P.A.", with registered office in Robassomero (TO), Via Cristoforo Colombo number 2,

OMISSIS registered in the Register of Companies of Turin with tax code and registration number 02918460011 OMISSIS authorized for the above by virtue of the minutes of the Board of Directors dated 2 July 2013.

persons whose personal identity, position and powers are known to me, Notary Public, before me affixed their signature at the foot of this deed and in the margin of the intermediate sheet and also to Attachment A).

In Turin, in my office in Via Palmieri number fourteen, on July thirtieth, two thousand and thirteen.

Illegible signature and stamp

RICCARDO CINQUE

VI. PIAZZA S. M. - 10121 TORINO
Tel. 011/27173 - 73174 - 73175
Cod. Fisc. 011/0173173-011/0173174-011/0173175

Repertorio n. 27376

SCRITTURA PRIVATA

DI CESSIONE DI BREVETTI

Registrato a Torino

Con la presente scrittura privata da far valere ad ogni ef-

petto di legge tra le parti: -----

31/07/2013

AL N. 10285

CON € 168,00

"PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C", con sede legale in

Torino, Corso Vinzaglio civico numero 16, iscritta al Regi-

stro delle Imprese di Torino con codice fiscale e numero d'i-

scrizione 08354060017 e presso il Repertorio Economico Ammi-

nistrativo della C.C.I.A.A. di Torino al n. 966605 del

R.E.A., -----

(di seguito anche "Cedente"),

in persona del socio Accomandatario e legale rappresentante

signora: -----

BORDO Marina, nata a Torino il 6 giugno 1944, domiciliata per

la carica presso la sede sociale, -----

munita degli occorrenti poteri per quanto infra, -----

"RUSPA OFFICINE S.P.A.", con sede legale in Robassomero (TO),

Via Cristoforo Colombo civico numero 2, capitale sociale di

Euro 800.000,00 (ottocentomila virgola zero zero), interamen-

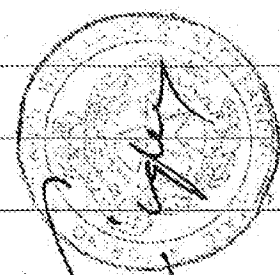
te versato, iscritta al Registro delle Imprese di Torino con

codice fiscale e numero d'iscrizione 02918460011 e presso il

Repertorio Economico Amministrativo della C.C.I.A.A. di Tori-

no al n. 638745 del R.E.A., -----

Marina Bordo



[Signature]

PATENT

..... (di seguito anche "Cessionario"),

in persona dell'Amministratore Delegato e legale rappresentante signora:

RUSPA Carola, nata a Torino il 29 settembre 1972, domiciliata per la carica presso la sede sociale, a quanto infra autorizzata in forza di verbale del Consiglio di Amministrazione in data 2 luglio 2013;

PREMESSO CHE

la società cedente è proprietaria delle domande/registrazioni di brevetti che, in unica fascicolazione, previe vidimazioni di legge, si allega alla presente sotto la lettera A).

TUTTO CIO' PREMESSO

le parti

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Articolo 1

Il Cedente, come sopra rappresentato, trasferisce al Cessionario, che in persona di chi sopra, accetta ed acquista la proprietà piena, integrale ed esclusiva, con tutti i diritti e gli obblighi che ne derivano e senza alcuna restrizione delle domande/registrazioni di brevetto di cui al sopra citato allegato A).

A seguito di quanto sopra il Cessionario diviene unico titolare e proprietario dei brevetti medesimi, col diritto di disporne liberamente in ogni tempo e per qualsiasi titolo.

Articolo 2

La presente cessione è stipulata per un corrispettivo di Euro 18.000,00 (diciottomila virgola zero zero), oltre I.V.A., che il Cedente dichiara e riconosce di avere già ricevuto prima d'ora dal Cessionario, al quale rilascia ampia e finale quietanza a saldo e scarico. ~~~~~

Articolo 3

Il Cedente, in persona di chi sopra, dichiara di essere titolare e proprietario esclusivo delle domande/registrazioni di brevetto e di non aver in nessun modo ceduto, vincolato a terzi, concesso in licenza o altrimenti disposto nei confronti di terzi alcun diritto inerenti a tali brevetti nè in Italia, nè all'estero. ~~~~~

Le parti concordemente ed espressamente dichiarano di esonerare il Notaio autenticante le firme da ogni verifica in merito. ~~~~~

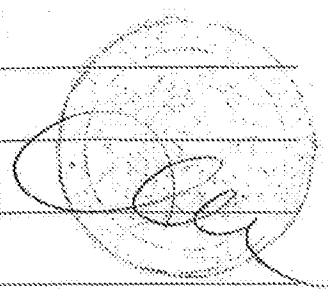
Articolo 4

1. La presente cessione è soggetta a registrazione a tassa in misura fissa, ai sensi dell'art. 40 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131. ~~~~~

Il cessionario viene autorizzato a trascrivere la presente cessione presso l'Ufficio Italiano Brevetti e Marchi e se del caso, a depositare i brevetti stessi presso qualsiasi Stato estero. ~~~~~

Letto, confermato, sottoscritto. ~~~~~

Torino, trenta luglio duemilatrecenti. ~~~~~



Marina Bordo
Carola Ruspa

Repertorio n. 27976

Io sottoscritto dott. Riccardo CINQUE, Notaio in Torino, iscritto presso il Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Torino e Pinerolo, certifico che le signore: _____

BORDO Marina, nata a Torino il 6 giugno 1944, domiciliata per la carica presso la sede sociale nella sua qualità di socio

Acromandatario e legale rappresentante della società: _____

"PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C", con sede legale in

Torino, Corso Vinzaglio civico numero 16, iscritta al Regi-

stro delle Imprese di Torino con codice fiscale e numero d'i-

scrizione 08354060017 e presso il Repertorio Economico Ammi-

nistrativo della C.C.I.A.A. di Torino al n. 966605 del

R.E.A., munita degli occorrenti poteri per la scrittura che

precede: _____

RUSPA Carola, nata a Torino il 29 settembre 1972, domiciliata

per la carica presso la sede sociale, nella sua qualità di

Amministratore Delegato e legale rappresentante della società: _____

PATENT

REEL: 031442 FRAME: 0261

"RUSPA OFFICINE S.P.A.", con sede legale in Robassomero (TO),

Via Cristoforo Colombo civico numero 2, capitale sociale di

Euro 800.000,00 (ottocentomila virgola zero zero), interamente

versato, iscritta al Registro delle Imprese di Torino con

codice fiscale e numero d'iscrizione 02918460011 e presso il

Repertorio Economico Amministrativo della C.C.I.A.A. di Tori-

no al n. 638745 del R.E.A., a quanto sopra autorizzata in

forza di verbale del Consiglio di Amministrazione in data 2

luglio 2013

persone della cui identità personale, qualifica e poteri, io

Notaio sono certo, hanno apposto, in mia presenza, la propria

firma in calce alla presente scrittura ed a margine del fo-

glio intermedio nonchè sull'allegato A).

In Torino, nel mio studio di Via Palmieri numero quattordici,

il trenta luglio duemilatreddici.

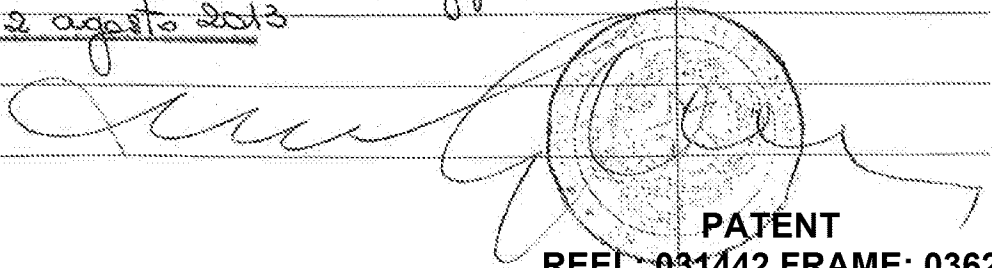
Copia Conforme all'originale costituita

da due fogli e un allegato

rilasciata da CINQUE Riccardo Notaio in Torino

per uso conservativo della legge

Torino, li 2 agosto 2013



PATENT

REEL: 031442 FRAME: 0362

Allegato "A" al repertorio n. 27876

CATEGORIA		BREVETTO		BREVETTO		BREVETTO		BREVETTO		BREVETTO	
PAESE	INVENTORE	NUMERO	DATA	NUMERO	DATA	NUMERO	DATA	NUMERO	DATA	NUMERO	DATA
ITALIA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	TO2002A000097	01/02/2002	1337602	31/01/2007				
E.P.O.	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
ITALIA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007	7073766/2007	03/03/2007		
BELGIO	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
REP. CEGA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
GERMANIA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007	60313057.7-08			
SPAGNA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
FRANCIA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
TURCHIA	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	030019525	30/01/2003	1332914	11/04/2007				
U.S.A.	GRANTED TO2002A000097	01/02/2002	ITALIA	10/354.770	30/01/2003	6738671	25/05/2004				
ITALIA	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	TO2002O000024	01/02/2002	85113	14/09/2004				
REGNO UNITO	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	3005793	30/07/2002	3005793	07/11/2002				
U.S.A.	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	29/164.910	30/07/2002	D485.445	20/01/2004				
BRASILE	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	D16202210-5	31/07/2002	D16202210-5	24/12/2002				
SPAGNA	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	154759	31/07/2002	154759	21/05/2003				
W.P.O.	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	DN/061604	31/07/2002	DN/061604	31/07/2002				
MESSICO	GRANTED TO2002O000024	01/02/2002	ITALIA	PAF2002000807	03/08/2002	15846	17/09/2004				
E.P.O.	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2360584	22/08/2012				
GERMANIA	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2366584	22/08/2012	602010002541.1			
SPAGNA	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2366584	22/08/2012	2393719			
FRANCIA	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2366584	22/08/2012				
POLONIA	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2366584	22/08/2012				
TURCHIA	GRANTED 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	10425083.2	19/03/2010	2366584	22/08/2012				
CANADA	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	2.734.422	18/03/2011						
INDIA	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	769/OEI/2011	18/03/2011						
MESSICO	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	MX/A/2011/002962	18/03/2011						
BRASILE	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	P.1101214-5	21/03/2011						
CINA	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	2011100776540	21/03/2011						
U.S.A.	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	13/052.751	21/03/2011						
HONG KONG	PENDING 10425083.2	19/03/2010	E.P.O.	12102823.5	20/03/2012						

Handwritten signature

Handwritten signature

PATENT

NUMERO	PUBBLICAZIONE	DATA	RIF. FONTO	TITOLO	AUTORE
1332914		06/08/2003	8161	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-18487	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-24198	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11907	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11911	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11909	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11912	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11908	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1522/03-11913	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
US2003173315		18/08/2003	1522/03-18488	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			4791	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18095	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18098	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18094	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18097	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18093	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			1326/02-18096	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
2365584		21/09/2011	7608/10-28077	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10-18091	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10-18092	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10-18093	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10-18094	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10-13095	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10BIS-29662	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10BIS-29664	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
			7608/10BIS-29665	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
		21/05/2015	7608/10BIS-29661	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
CN102189550A		21/09/2011	7608/10BIS-29663	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
US2011/0254342A1		20/10/2011	7608/10BIS-29666	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.
1162417		31/08/2012	7608/10BIS-129663	SEDILE PER VEICOLO	PETRA ITALIA S.A.S. DI MARINA BORDO & C.

PATENT

Handwritten signature and circular stamp.

Handwritten signature: Marina Bordo

Handwritten signature and circular stamp.